

3299-17308 (P8 R DALI N)

CZ Příjímáč s DALI výstupem

SK Prijímač s DALI výstupom

GB Receiver with DALI output



ENIKA.CZ s.r.o.
Vlkov 33, 509 01 Nová Paka, Czech Republic
Telefon: +420 493 773311, Fax: +420 493 773322
E-mail: enika@enika.cz, http://www.enika.cz

CZ

POPIS

Přijímač spolu s vhodným vysílačem systému POSEIDON® je určen pro řízení stmívatelných DALI předřadníků. Přijímač umožňuje i napájení DALI sběrnice. Je uzpůsoben pro vestavbu do svítidel, stropních podhledů a dalších stíněných prostor.

FUNKCE PŘIJÍMAČE

DIMM - JEDNOTLAČÍTKOVÝ MÓD

Krátkými stisky tlačítka vysílače se střídavě mění jas svítidla připojeného k předřadníku z minima na maximum a naopak. Dlouhým stiskem tlačítka vysílače dochází k postupnému nárůstu nebo k poklesu jasu.

DIMM - DVOU TL AČÍTKOVÝ MÓD

Krátkým stiskem horního tlačítka vysílače se nastaví jas na maximální hodnotu.

Krátkým stiskem dolního tlačítka vysílače se nastaví jas na minimální hodnotu.

Dlouhým stiskem horního tlačítka vysílače se jas postupně zvyšuje až do maximální úrovně.

Dlouhým stiskem dolního tlačítka vysílače se jas postupně snižuje až do minimální úrovně.

ON

Po každém stisku tlačítka vysílače se jas svítidel nastaví na maximum

OFF

Po každém stisku tlačítka vysílače se jas svítidel nastaví na minimum.

SCÉNA – SC

Krátkým stiskem tlačítka vysílače se jas svítidel nastaví na přednastavenou úroveň.

Dlouhým stiskem tlačítka vysílače se aktuální úroveň jasu uloží (signalizováno krátkodobou změnou hodnoty jasu na maximální nebo minimální úroveň).

Lze vybrat až 16 scén.

TIMER ⌚

Po stisku tlačítka vysílače se jas svítidel nastaví na maximum na předem nastavený čas (1 s až 8 h). Každým dalším stiskem tlačítka vysílače se čas načítá znovu od začátku.

TIMER ⌚ /OFF - JEDNOTLAČÍTKOVÝ MÓD

Po stisku tlačítka vysílače se jas svítidel nastaví na maximum na předem nastavený čas (1 s až 8 h) je-li předchozí stav zhasnuto. V opačném případě svítidla zhasnou.

TIMER ⌚ /OFF - DVOU TL AČÍTKOVÝ MÓD

Po stisku horního tlačítka vysílače se jas svítidel nastaví na maximum na předem nastavený čas (1 s až 8 h). Každým dalším stiskem tlačítka vysílače se čas načítá znovu od začátku.

Stiskem dolního tlačítka vysílače svítidla zhasnou.

LEVEL

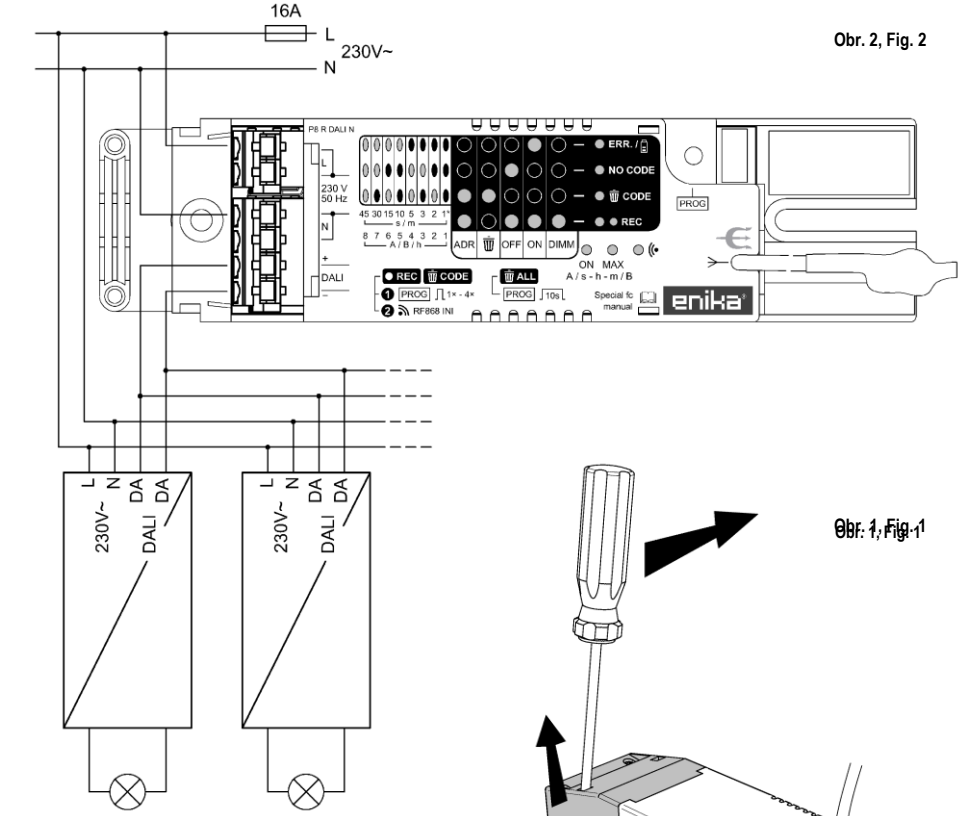
Pomocí této funkce se pro daný vysílač nastavuje požadovaná hodnota jasu svítidel připojených k předřadníku po zapnutí (funkce DIMM, ON, TIMER).

RETR

Tato funkce slouží pouze k „přeposlání“ kódu naprogramovaného vysílače v případě nedostatečného dosahu přístrojů. Nemá vliv na nastavení jasu svítidel. Minimální vzdálenost mezi přístroji je 2 m!

Poznámka:

Při programování funkce RETR se doporučuje naprogramovat všechna tlačítka vysílače (současný stisk všech tlačítek vysílače).



Pro přenášení kódu určitého vysílače lze v ručním nastavení použít **pouze jeden přijímač**. V případě programování stejného kódu do dalšího přijímače (který je v dosahu prvního přijímače) se kód z paměti nově programovaného přijímače ihned po naprogramování automaticky odstraní. Přijímač toto ohlásí střídavým rychlým zablikáním LED REC a CODE. Pokud je dosah přístrojů s pomocí jednoho přijímače určeného pro přenos kódu stále nevyhovující, musí se pro vícenásobný přenos použít nastavení pomocí dálkové správy (SW POSEIDON® Asistent).

Signalizace provozních stavů přijímače:

- **Blikání LED** – příjem signálu z vysílače.
- **Opakované krátké trojnásobné problikávání LED ERR./** – chyba předřadníku, nepřipojená zátěž nebo vadná zátěž připojená k předřadníku (pouze pro předřadníky přiřazené do skupiny 0 – ruční programování).
- **Pomalé blikání LED ERR./** – slabá baterie naposledy použitého vysílače.
- **Krátké problikávání LED ERR./** – slabá baterie u některého z dříve použitých vysílačů
- **Pomalé blikání LED NO CODE** – prázdná paměť přijímače.
- **Rozsvícení LED ON** – nastavení jasu svítidel na úroveň > 0 (pouze pro předřadníky přiřazené do skupiny 0 – ruční programování).
- **Rozsvícení LED MAX** – maximální hodnoty jasu (pouze pro předřadníky přiřazené do skupiny 0 – ruční programování).

UVEDENÍ DO PROVOZU

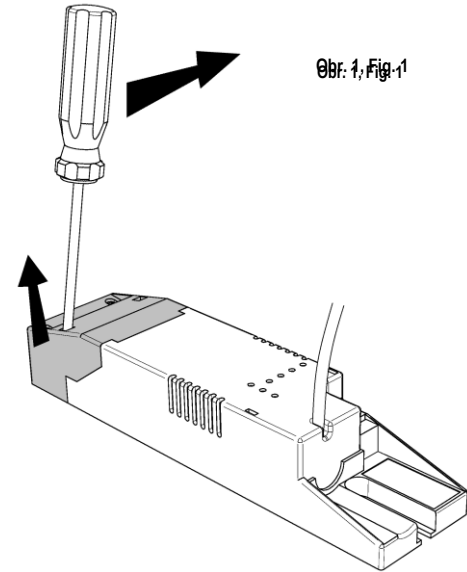
- Zatlačte vhodným nástrojem do zámků krytu se současným tahem nahoru (obr. 1).
- Přijímač upevněte pomocí 2 šroubů (3,9×12 z příslušenství) případně přilepte vhodnou samolepkou.
- Připojte přijímač k síti a ke spotřebičům (obr. 2).
- Následně vraťte kryt zpět na místo. K zajištění kabelů proti vytržení použijte 2 šrouby 3,5×14, kterými se přitáhne pružná spodní část krytu proti krytu svorek. (Pokud není vyžadováno zakrytí svorek přijímače, může se pružná spodní část odložit.)
- Anténu umístěte pokud možno co nejdále od silových vodičů a jiných kovových předmětů.

Upozornění:

Připojení (odpojení) přijímače k síti a ke spotřebiči mohou provádět alespoň pracovníci znalí podle §5 vyhlášky 50/1978 Sb.

Z důvodu možného zmenšení dosahu není vhodné umístění přijímače blízko zdrojů elektromagnetického rušení. Silné elektromagnetické pole může zhoršit nebo i znemožnit správnou funkci přijímače! Dosah je závislý i na materiálu, do kterého je přijímač zabudován. Vodivé materiály a vodiivé předměty v blízkosti antény přijímače dosah snižují.

Obr. 2, Fig. 2



Elektrický obvod, na který je spotřebič s přijímačem připojen, musí být jistěn prvkem (pojistkou, jističem) s vypínacím proudem max. 16 A.

A) Adresace předřadníků

Před uvedením přijímače do provozu se musí, pokud již nebyla provedena jiným způsobem, provést adresace předřadníků DALI připojených k přijímači:

- 4× (5× v případě, že je v paměti již naprogramován nějaký vysílač v jiné funkci než je RETR) krátce stisknete tlačítko PROG na přijímači – indikováno svitem LED REC a LED CODE
- 1× dlouze stisknete PROG na přijímači (>2 s) – LED REC a LED CODE se souhlasně rozblíkají
- Svítidla připojená k předřadníkům mění během adresace v intervalech asi 2 s hodnotu jasu.
- Po ukončení adresace svítidla zhasnou a přijímač se vrátí do provozního režimu

Poznámka:

Ručně naprogramované vysílače jsou automaticky přiřazeny kanálu 1, pro který je přednastaveno ovládání DALI předřadníků naadresovaných do skupiny 0.

B) Zápis vysílače do paměti přijímače v základních funkcích

DIMM

- 1× krátce stisknete tlačítko PROG na přijímači – indikováno svitem LED REC a blikáním LED OUT.
- 2× stisknete vybrané tlačítko (tlačítka) vysílače.
- Správnost zápisu je indikována současným zablikáním LED REC a CODE.

ON

- 2× krátce stisknete tlačítko PROG na přijímači – indikováno svitem LED REC, ERR./.
- 2× stisknete vybrané tlačítko (tlačítka) vysílače.
- Správnost zápisu je indikována současným zablikáním LED REC a CODE.

OFF

- 3× krátce stisknete tlačítko PROG na přijímači – indikováno svitem LED REC, NO CODE.
- 2× stisknete vybrané tlačítko (tlačítka) vysílače.
- Správnost zápisu je indikována současným zablikáním LED REC a CODE.

C) Zápis vysílače do paměti přijímače ve speciálních funkcích

TIMER ⌚

- 1× dlouze (>0,5 s) stisknete tlačítko PROG na přijímači – indikováno blikáním LED REC, a svitem LED CO-DE.

- Volba doby svitu je možná dvěma způsoby:

1. Odměrem času
 2. Pomocí tabulky
- 2× stisknete vybrané tlačítko (tlačítka) vysílače. Odměr času je indikován rychlým blikáním LED CO-DE, NO CODE a ERR./.
 - Odměr času ukončete stiskem tlačítka PROG.
 - Dlouze (>0,5 s) stisknete tlačítko PROG. Hodnota doby svitu je pak podle tabulky času určena kombinací LED CODE, NO CODE a ERR./, časovou jednotku určuje blikání LED s (vteřiny), LED m (minuty), nebo současně blikání obou LED (hodiny). Požadovaná hodnota času se nastaví opakovanými krátkými stisky tlačítka PROG. Doba sepnutí lze nastavit v hodnotách 2, 3, 5, 10, 15, 30, 45 s, 1, 2, 3, 5, 10, 15, 30, 45 min a 1 až 8 h. Dlouhým stiskem tlačítka PROG je možný návrat do provozního režimu.

- 2× stisknete vybrané tlačítko (tlačítka) vysílače.
- Správnost zápisu je indikována současným zablikáním LED REC a CODE.

TIMER ⌚ /OFF

- 1× dlouze (>0,5 s) a 1× krátce stisknete tlačítko PROG na přijímači – indikováno blikáním LED REC a svitem LED CODE a ERR./.
- Volba doby svitu se provede shodně s programováním funkce TIMER ⌚.

SCÉNA – SC

Vysílač je třeba zapsat do jedné z 16 scén (SC A1 až A8 a B1 až B8):

- 1× dlouze (>0,5 s) a 2× krátce stisknete tlačítko PROG na přijímači – indikováno blikáním LED REC a svitem LED CODE a NO CODE.
- Znovu 1× dlouze stisknete tlačítko PROG pro výběr scény podle tabulky. Číslo scény je určeno kombinací LED CODE, NO CODE a ERR./, skupina scény blikáním LED A nebo B.
- Krátkými stisky tla-

- čítka PROG vyberte požadovanou scénu.
- 2× stisknete vybrané tlačítko (tlačítka) vysílače.
- Správnost zápisu je indikována současným zablikáním LED REC a CODE.

LEVEL

- 1× dlouze (>0,5 s) a 3× krátce stisknete tlačítko PROG na přijímači – indikováno blikáním LED REC, CODE, NO CODE, ERR./ a OUT
- 2× stisknete vybrané tlačítko (tlačítka) vysílače. POZOR, vysílač již musí být zapsán v jedné z funkcí DIMM, ON nebo TIMER – indikováno zrychleným blikáním LED REC, CODE, NO CODE, ERR./.
- Dlouhým stiskem stejného tlačítka (tlačítek) vysílače nastavte požadovanou úroveň jasu svítidel.
- Krátkým stiskem tlačítka PROG uložíte nastavenou úroveň do paměti přijímače – indikováno změnou výstupního signálu na maximální nebo minimální hodnotu.
- Dlouhým stiskem tlačítka PROG se lze z režimu nastavování požadované úrovně vrátit beze změny v nastavení do provozního režimu.

Poznámka:

Funkce je přístupná až po naprogramování alespoň jednoho vysílače ve funkcích DIMM, ON, OFF nebo TIMER.

RETR

- 1× dlouze (>0,5 s) a 3× (4× v případě, že je v paměti již naprogramován nějaký vysílač v jiné funkci) krátce stisknete tlačítko PROG na přijímači – indikováno blikáním LED REC.
- 2× stisknete vybrané tlačítko vysílače.
- Správnost zápisu je indikována současným zablikáním LED REC a CODE.

D) Vymazání jednoho vysílače zapsaného ve funkcích DIMM, ON, OFF, TIMER a SCÉNA

- 4× krátce stisknete tlačítko PROG na přijímači – indikováno svitem LED CODE a blikáním LED OUT.
- 2× stisknete vybrané tlačítko vysílače.
- Správnost vymazání je indikována současným zablikáním LED REC a CODE.

Poznámka:

Funkce je přístupná až po naprogramování alespoň jednoho vysílače ve funkcích DIMM, ON, OFF, TIMER nebo SCÉNA-SC.

E) Vymazání jednoho vysílače zapsaného ve funkci RETR

- 1× dlouze (>0,5 s) a 4× (5× v případě, že je v paměti již naprogramován nějaký vysílač v jiné funkci než je RETR) krátce stisknete tlačítko PROG na přijímači – indikováno blikáním LED CODE.
- 2× stisknete vybrané tlačítko (tlačítka) vysílače.
- Správnost vymazání je indikována současným zablikáním LED REC a CODE.

Poznámka:

Funkce je přístupná až po naprogramování alespoň jednoho vysílače ve funkci RETR.

F) Vymazání všech vysílačů

- Dlouze (>10 s) stisknete tlačítko na přijímači.
- Vymazání všech vysílačů je indikován současným zablikáním LED REC a CODE a následným blikáním LED NO CODE.

Poznámka:

Nedojde-li během programování nebo mazání během třiceti vteřin k zápisu kódu nebo k posunu do dalšího stavu, přijímač se automaticky vrátí do provozního režimu.

Střídavé blikání LED REC a CODE – chybové hlášení (např. zapisovaný kód je již v paměti přijímače zapsán nebo, v případě mazání, mazaný kód v paměti není).

DÁLKOVÁ SPRÁVA

Ruční programování kódů vysílačů, funkcí a parametrů lze u přístrojů systému POSEIDON® nahradit dálkovou správou pomocí SW POSEIDON® Asistent a vysílače P8 TR USB. Dálkovou správou lze nastavovat i další jinak nepřístupné funkce a parametry:

- Zákaz (povolení) ručního programování a mazání vysílačů.
- Uzamčení vybraných vysílačů v paměti přijímače proti vymazání.
- Nastavení až 3 přístrojů ve funkci RETR pro jeden vysílač.
- Zákaz (povolení) vyhledávacího režimu.
- Možnost přiřazení vysílačů i dalším kanálům 2, 3 a 4.
- Přiřazení libovolné skupiny předřadníků k jednotlivým kanálům 1 až 4 s možností jejich nezávislého ovládání.

Z výroby je přijímač nastaven do stavu tzv. časově omezeného vyhledávání, kdy se lze s přijímačem, který se pomocí dálkové správy připojuje poprvé, spojit pouze během prvních pěti minut po připojení přijímače k napájecímu napětí. Pro časově neomezené vyhledávání (! lze zneužít k neoprávněnému přístupu k dálkové správě během prvních pěti minut po připojení přijímače k napájecímu napětí stisknout a držet tlačítko PROG do doby, než změnu nastavení přijímač ohlásí třemi současnými bliknutími LED REC, CODE, NO CODE a ERR./. Podobně se postupuje při návratu k nastavení časově omezeného vyhledávání, které je ale signalizováno pouze jedním probliknutím. Jak je vyhledávání u přijímače nastaveno lze zjistit během připojení přijímače k napájecímu napětí. Tři probliknutí LED REC, CODE, NO CODE a ERR./ signalizují neomezené vyhledávání, jedno probliknutí znamená časově omezené vyhledávání, žádné probliknutí znamená, že je vyhledávání zakázáno.

OBNOVENÍ TOVÁRNÍHO NASTAVENÍ

Pokud je třeba zrušit veškeré nastavení funkcí a parametrů lze se vrátit do původního továrního nastavení:

- Stisknete a držete tlačítko na přijímači během připojení přijímače k napájecímu napětí do doby, než se rozsvítí LED REC, CODE, NO CODE a ERR./ (asi 10 s).
- Během svitu těchto LED (asi 3 s) tlačítko uvolníte a znovu krátce stisknete.
- Obnovení továrního nastavení je signalizováno zablikáním LED REC a CODE s následným trvalým pomalým blikáním LED NO CODE.

Upozornění:

Při obnovení továrního nastavení dojde zároveň k vymazání všech naprogramovaných kódů z paměti přijímače!!!

Bližší informace najdete na www.enika.cz/cz/instalacni-elektronika/bezdratove-ovladani---poseidon-868mhz.

ENIKA.CZ s.r.o. tímto prohlašuje, že tento P8 R DALI N je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.

SK

POPIS

Přijímač spolu s vhodným vysílačem systému POSEIDON® je určený na riadenie stmievateľných DALI predradníkov. Prijímač umožňuje aj napájanie DALI zbernice. Je prispôboby na zabudovanie do svietidiel, stropných podhládov a ďalších stiesnených priestorov.

FUNKCIE PRIJÍMAČA

DIMM - JEDNOTLAČÍTKOVÝ MÓD

Krátkymi stlačeniami tlačítka vysílača sa striedavo mení jas svietidla pripojeného k predradníku z minima na maximum a naopak.

Dlhým stlačením tlačítka vysílača dochádza k postupnému nárastu alebo poklesu jasu.

DIMM - DVOJTLAČÍTKOVÝ MÓD

Krátkym stlačením horného tlačítka vysílača sa nastaví jas na maximálnu hodnotu.

Krátkym stlačením dolného tlačítka vysílača sa nastaví jas na minimálnu hodnotu.

Dlhým stlačením horného tlačítka vysílača sa jas postupne zvyšuje až do maximálnej úrovne.

Dlhým stlačením dolného tlačítka vysílača sa jas postupne snižuje až do minimálnej úrovne.

ON

Po každom stlačení tlačítka vysílača sa jas svietidiel nastaví na maximum

OFF

Po každom stlačení tlačítka vysílača sa jas svietidiel nastaví na minimum.

SCÉNA – SC

Krátkym stlačením tlačítka vysílača sa jas svietidiel nastaví na prednastavenú úroveň.

Dlhým stlačením tlačítka vysílača sa aktuálna úroveň jasu uloží (signalizované krátkodobou zmenou hodnoty jasu na maximálnu alebo minimálnu úroveň).

Je možné vybrať až 16 scén.

TIMER ⌚

Po stlačení tlačítka vysílača sa jas svietidiel nastaví na maximum na dopredu nastavený čas (1 s až 8 h). Každým ďalším stlačením tlačítka vysílača sa čas načíta znovu od začiatku.

TIMER ⌚ /OFF - JEDNOTLAČÍTKOVÝ MÓD

Po stlačení tlačítka vysílača sa jas svietidiel nastaví na maximum na dopredu nastavený čas (1 s až 8 h) ak je predchádzajúci stav zhasnutý. V opačnom prípade svietidla zhasnú.

TIMER ⌚ /OFF - DVOJTLAČÍTKOVÝ MÓD

Po stlačení horného tlačítka vysílača sa jas svietidiel nastaví na maximum na dopredu nastavený čas (1 s až 8 h). Každým ďalším stlačením tlačítka vysílača sa čas načíta znovu od začiatku.

Stlačením dolného tlačítka vysílača svietidla zhasnú.

LEVEL

Pomocou tejto funkcie sa pre daný vysílač nastavuje požadovaná hodnota jasu svietidiel pripojených k predradníku po zapnutí (funkcie DIMM, ON, TIMER).

RETR

Táto funkcia slúži len na „preposlanie“ kódu naprogramovaného vysílača v prípade nedostatočného dosahu prístrojov. Nemá vplyv na nastavenie jasu svietidiel. Minimálna vzdialenosť medzi prístrojmi je 2 m!

Poznámka:

Pri programovaní funkcie RETR sa doporučuje naprogramovať všetky tlačítka vysílača (súčasné stlačenie všetkých tlačítek vysílača).

Pre prenášanie kódu určitého vysílača je možné v ručnom nastavení použiť iba jeden prijímač. V prípade programovania rovnakého kódu do ďalšieho prijímača (ktorý je v dosahu prvého prijímača) sa kód z pamäte novovoprogramovaného prijímača ihneď po naprogramovaní automaticky odstráni. Prijímač toto ohlásí striedavým rýchlym zablikaním LED REC a CODE. Pokiaľ je dosah prístrojov s pomocou jedného prijímača určeného na prenos kódu stále nevyhovujúci, musí sa pre viacnásobný prenos použiť nastavenie pomocou diaľkovej správy (SW POSEIDON® Asistent).

Signalizácia prevádzkových stavov prijímača:

- **Blikanie LED** – príjem signálu z vysílača.
- **Opakované krátké trojnásobné preblikávanie LED ERR./** – chyba predradníku, nepřipojená zátěž alebo chybná zátěž připojená k predradníku (iba pre predradníky přiřazené do skupiny 0 – ručné programovanie).
- **Pomalé blikanie LED ERR./** – slabá batéria naposledy použitého vysílača.
- **Krátke preblikávanie LED ERR./** – slabá batéria u niektorého zo skôr použitých vysílačov

- *Pomalé blikanie LED NO CODE – prázdna pamäť prijímača.*
- *Rozsvietenie LED ON – nastavenie jasú svietidiel na úroveň > 0 (iba pre predradníky priradené do skupiny 0 – ručné programovanie).*
- *Rozsvietenie LED MAX – maximálne hodnoty jasú (iba pre predradníky priradené do skupiny 0 – ručné programovanie).*

UVEDENIE DO PREVÁDZKY

- Zatlačte vhodným nástrojom do zámkú krytu so súčasným ťahom smerom hore (obr. 1).
- Prijímač upevnite pomocou 2 skrutiek (3,9x12 z príslušenstva) prípadne prílepte vhodnou samolepkou.
- Pripojte prijímač k sieti a ku spotrebičom (obr. 2).
- Následne vráťte kryt späť na miesto. K zaisteniu káblov proti vytrhnutiu použite 2 skrutky 3,5x14, ktorými sa priťahne pružná spodná časť krytu proti krytu svoriek. (Pokiaľ nie je vyžadované zakrytie svoriek prijímača, môže sa pružná spodná časť odlomiť.)
- Anténu umiestnite pokiaľ možno čo najďalej od silových vodičov a iných kovových predmetov.

Upozornenie:
Pôjienie (odpojenie) prijímača k sieti a ku spotrebiču môžu vykonávať pracovníci znali aspoň podľa §5 vyhlášky 50/1978 Zb.

Z dôvodu možného zmenšenia dosahu nie je vhodné umiestnenie prijímača blízko zdrojov elektromagnetického rušenia. Silné elektromagnetické pole môže zhoršiť alebo aj znemožniť správnu funkciu prijímača! Dosah je závislý aj na materiále, do ktorého je prijímač zabudovaný. Vodičvé materiály a vodičvé predmety v blízkosti antény prijímača dosah znižujú.

Elektrický obvod, na ktorý je spotrebič s prijímačom pripojený, musí byť istený prvkom (poistkou, ističom) s vypínacím prúdom max. 16 A.

A) Adresácia predradníkov

Pred uvedením prijímača do prevádzky sa musí, pokiaľ už nebola vykonaná iným spôsobom, urobiť adresácia predradníkov DALI pripojených k prijímaču:

- 5× krátko stlačte tlačítko PROG na prijímači – indikované svitom LED ● REC a LED  CODE
- 1× dlho stlačte PROG na prijímači (>2 s) – LED ● REC a LED  CODE sa súhlasne rozblíkajú
- Svietidlá pripojené k predradníkom menia behom adresácie v intervaloch asi 2 s hodnotu jasú.
- Po ukončení adresácie svietidlá zhasnú a prijímač sa vráti do prevádzkového režimu

Poznámka:
Ručne naprogramované vysielache sú automaticky priradené kanálu 1, pre ktorý je prednastavené ovládanie DALI predradníkov naadresovaných do skupiny 0.

B) Zápis vysielacha do pamäte prijímača v základných funkciách

DIMM

- 1× krátko stlačte tlačítko PROG na prijímači – indikované svitom LED ● REC a blikaním LED OUT.
- 2× stlačte vybrané tlačítko (tlačítka) vysielacha.
- Správnosť zápisu je indikovaná súčasným zablikaním LED ● REC a  CODE.

ON

- 2× krátko stlačte tlačítko PROG na prijímači – indikované svitom LED REC, ERR./ .
- 2× stlačte vybrané tlačítko (tlačítka) vysielacha.
- Správnosť zápisu je indikovaná súčasným zablikaním LED ● REC a  CODE.

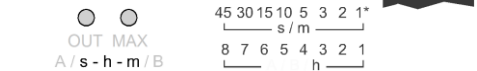
OFF

- 3× krátko stlačte tlačítko PROG na prijímači – indikované svitom LED REC, NO CODE.
- 2× stlačte vybrané tlačítko (tlačítka) vysielacha.
- Správnosť zápisu je indikovaná súčasným zablikaním LED ● REC a  CODE.

C) Zápis vysielacha do pamäte prijímača v špeciálnych funkciách

TIMER

- 1× dlho (>0,5 s) a stlačte tlačítko PROG na prijímači – indikované blikaním LED REC, a svitom LED  CODE.
- Voľba doby svitu je možná dvomi spôsobmi:
 - Odmeriavaním času
 - 2× stlačte vybrané tlačítko (tlačítka) vysielacha. Odmeriavanie času je indikované rýchlym blikaním LED  CODE, NO CODE a ERR./ .
 - Odmeriavanie času ukončíte stlačením tlačítka PROG.
- Pomocou tabuľky
 - Dlho (>0,5 s) stlačte tlačítko PROG. Hodnota doby svitu je po-



tom podľa tabuľky časov určená kombináciou LED  CODE, NO CODE a ERR./  časovú jednotku určuje blikanie LED s (sekundy), LED m (minúty), alebo súčasné blikanie oboch LED (hodiny). Požadovaná hodnota času sa nastaví opakovanými krátkymi stlačeniami tlačítka PROG. Dobu zopnutia je možné nastaviť v hodnotách 2, 3, 5, 10, 15, 30, 45 s, 1, 2, 3, 5, 10, 15, 30, 45 min a 1 až 8 h. Dlhým stlačením tlačítka PROG je možný návrat do prevádzkového režimu.

- 2× stlačte vybrané tlačítko (tlačítka) vysielacha.
- Správnosť zápisu je indikovaná súčasným zablikaním LED ● REC a  CODE.

TIMER /OFF

- 1× dlho (>0,5 s) a 1× krátko stlačte tlačítko PROG na prijímači – indikované blikaním LED REC a svitom LED  CODE a ERR./ .
- Voľba doby svitu sa nastavuje zhodne s programovanim funkcie TIMER .

SCÉNA – SC

Vysielach je treba zapísať do jednej zo 16 scén (SC A1 až A8 a B1 až B8):

- 1× dlho (>0,5 s) a 2× krátko stlačte tlačítko PROG na prijímači – indikované blikaním LED REC a svitom LED  CODE a NO CODE.
- Znovu 1× dlho stlačte tlačítko PROG pre výber scény podľa tabuľky. Číslo scény je určené kombináciou LED  CODE, NO CODE a ERR./  skupina scény blikaním LED A alebo B.



- Krátkymi stlačeniami tlačítka PROG vyberte požadovanú scénu.
- 2× stlačte vybrané tlačítko (tlačítka) vysielacha.
- Správnosť zápisu je indikovaná súčasným zablikaním LED ● REC a  CODE.

LEVEL

- 1× dlho (>0,5 s) a 3× krátko stlačte tlačítko PROG na prijímači - indikované blikaním LED REC,  CODE, NO CODE, ERR./  a OUT
- 2× stlačte vybrané tlačítko (tlačítka) vysielacha. POZOR, vysielach už musí byť zapísaný v jednej z funkcií DIMM, ON alebo TIMER – indikované zrýchleným blikaním LED REC,  CODE, NO CODE, ERR./ .
- Dlhým stlačením rovnakého tlačítka (tlačítiek) vysielacha nastavte požadovanú úroveň jasú svietidiel.
- Krátkym stlačením tlačítka PROG uvoľte nastavenú úroveň do pamäte prijímača – indikované zmenou výstupného signálu na maximálnu alebo minimálnu hodnotu.

Poznámka:

Dlhým stlačením tlačítka PROG sa je možné z režimu nastavovania požadovanej úrovne vrátiť bez zmien v nastavení do prevádzkového režimu.

RETR

- 1× dlho (>0,5 s) a 4× krátko stlačte tlačítko PROG na prijímači - indikované blikaním LED REC.
- 2× stlačte vybrané tlačítko vysielacha.
- Správnosť zápisu je indikovaná súčasným zablikaním LED ● REC a  CODE.

D) Vymazanie jedného vysielacha zapísaného vo funkciách DIMM, ON, OFF, TIMER a SCÉNA

- 4× krátko stlačte tlačítko PROG na prijímači – indikované svitom LED  CODE a blikaním LED OUT.
- 2× stlačte vybrané tlačítko vysielacha.
- Správnosť vymazania je indikovaná súčasným zablikaním LED ● REC a  CODE.

E) Vymazanie jedného vysielacha zapísaného vo funkcii RETR

- 1× dlho (>0,5 s) a 5× krátko stlačte tlačítko PROG na prijímači – indikované blikaním LED  CODE.
- 2× stlačte vybrané tlačítko (tlačítka) vysielacha.
- Správnosť vymazania je indikovaná súčasným zablikaním LED ● REC a  CODE.

F) Vymazanie všetkých vysielachov

- Dlho (>10 s) stlačte tlačítko na prijímači.
- Vymazanie všetkých vysielachov je indikované súčasným zablikaním LED ● REC a  CODE a následným blikaním LED NO CODE.

Poznámka:

Ak nedôjde behom programovania alebo mazania behom tridsiatich sekúnd k zápisu kódu alebo k posunu do ďalšieho stavu, prijímač sa automaticky vráti do prevádzkového režimu.

Striedavé blikanie LED ● REC a  CODE – chybové hlásenie (napr. zapísovaný kód je už v pamäti prijímača za-

pisaný alebo, v prípade mazania, mazaný kód v pamäti nie je).

DIALKOVÁ SPRÁVA

Ručné programovanie kódov vysielachov, funkcií a parametrov je možné u prístrojov systému POSEIDON® nahradiť diaľkovou správou pomocou SW POSEIDON® Asistent a vysielacha P8 TR USB. Diaľkovou správou je možné nastavovať aj ďalšie inak neprístupné funkcie a parametre:

- Zákaz (povolenie) ručného programovania a mazania vysielachov.
- Zamknutie vybraných vysielachov v pamäti prijímača proti vymazaniu.
- Nastavenie až 3 prístrojov vo funkcii RETR pre jeden vysielach.
- Zákaz (povolenie) vyhľadávacieho režimu.
- Možnosť priradenia vysielachov aj ďalším kanálom 2, 3 a 4.
- Priradenie ľubovoľnej skupiny predradníkov k jednotlivým kanálom 1 až 4 s možnosťou ich nezávislého ovládania.

Z výroby je prijímač nastavený do stavu tzv. časovo obmedzeného vyhľadávania, kedy sa je možné s prijímačom, ktorý sa pomocou diaľkovej správy pripojuje prvý krát, spojiť iba behom prvých piatich minút po pripojení prijímača k napájaciemu napätiu. Pre časovo neobmedzené vyhľadávanie (! je možné zneužitie k neoprávnenému prístupu k diaľkovej správe !) je treba pred pripojením prijímača k napájaciemu napätiu stlačiť a držať tlačítko PROG do doby, než zmenu nastavenia prijímač ohlásí tromi súčasnými bliknutiami LED ● REC,  CODE, NO CODE a ERR./ . Podobne sa postupuje pri návrate k nastaveniu časovo obmedzeného vyhľadávania, ktoré je ale signalizované len jedným prebliknutím.

Ako je vyhľadávanie u prijímača nastavené je možné zistiť behom pripojenia prijímača k napájaciemu napätiu. Tri prebliknutia LED ● REC,  CODE, NO CODE a ERR./  signalizujú neobmedzené vyhľadávania, jedno prebliknutie znamená časovo obmedzené vyhľadávanie, žiadne prebliknutie znamená, že je vyhľadávanie zakázané.

OBNOVENIE TOVÁRNEHO NASTAVENIA

Pokiaľ je treba zrušiť všetky nastavenia funkcií a parametrov, je možné sa vrátiť do pôvodného továrneho nastavenia:

- Stlačte a držte tlačítko na prijímači behom pripojenia prijímača k napájaciemu napätiu do doby, než sa rozsvieti LED REC,  CODE, NO CODE a ERR./  (asi 10 s).
- Behom svitu týchto LED (asi 3 s) tlačítko uvoľnite a znovu krátko stlačte.
- Obnovenie továrneho nastavenia je signalizované zablikaním LED ● REC a  CODE s následným trvalým pomalým blikaním LED NO CODE.

Upozornenie:

Pri obnovení továrneho nastavenia dôjde zároveň k vymazaniu všetkých naprogramovaných kódov z pamäte prijímača!!!

Blížiše informácie nájdete na www.enika.cz/cz/instalacni-elektronika/bezdratove-ovladani--poseidon-868mhz.

ENIKA.SK s.r.o. týmto prehlasuje, že tento P8 R DALI N je v zhode so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smernice 1999/5/ES.

GB

DESCRIPTION

This receiver, with a suitable transmitter from the POSEIDON® system, is intended to control dimmable DALI ballasts. It enables the power supply of DALI busbar too. The receiver is designed to be built directly into luminaires, ceiling constructions and other confined spaces.

FUNCTIONS OF THE RECEIVER

DIMM - SINGLE BUTTON MODE

Press (brief press) the transmitter button to alternately change the brightness of the luminaire connected to the ballast from the minimum to the maximum and vice-versa. Press (long press) the transmitter button to gradually increase or decrease the brightness.

DIMM - TWO-BUTTON MODE

Press (brief press) the transmitter's upper button to set the brightness to the maximum. Press (brief press) the transmitter's lower button to set the brightness to the minimum. Press (long press) the transmitter's upper button to gradually increase the brightness to the maximum. Press (long press) the transmitter's lower button to gradually decrease the brightness to the minimum.

ON

Upon each press of the transmitter button, the luminaire brightness will be set to the maximum.

OFF

Upon each press of the transmitter button, the luminaire brightness will be set to the minimum.

SC - SCENE

Press (brief press) the transmitter button to set the luminaire brightness to the preset level. Press (long press) the transmitter button to store the current level of the brightness. Up to 16 scenes can be set and saved.

TIMER

Upon pressing the transmitter button, the luminaire brightness will be set to the maximum for a preset time period (1 s to 8 hours). Each subsequent press of the transmitter button will start the countdown from the beginning again.

TIMER /OFF - SINGLE BUTTON MODE

If the luminaire is OFF, upon pressing the transmitter button, the luminaire brightness will be set to the maximum for a preset time period (1 s to 8 hours). If the luminaire is ON, the luminaire brightness will be set to the minimum.

TIMER /OFF - TWO-BUTTON MODE

Upon pressing the upper transmitter button, the luminaire brightness will be set to the maximum for a preset time period (1 s to 8 hours). Each subsequent press of the transmitter button will start the countdown from the beginning again. Press the transmitter's lower button to switch OFF the luminaires.

LEVEL

Use this function to set the requested value of the luminaire brightness in the transmitter (for DIMM, ON and TIMER functions).

RETR - RETRANSMISSION

This function only "forwards" the code of the programmed transmitter in case the range of devices is not sufficient. It does not influence the luminaire brightness. Minimum distance between devices is 2 m!

Note:

*When programming the RETR function, it is recommended to program all buttons of the transmitter (press all buttons of the transmitter simultaneously). In manual setup, **only one receiver** can be used for retransmission of a code of a transmitter. If you program the same code in another receiver (that is within range of the 1st receiver), the code of the newly programmed receiver will be automatically erased immediately after programming. The receiver will announce this action by alternating fast blinking of the REC and  CODE LEDs. If the range of devices is still not sufficient when using one receiver set for retransmission of the code, remote management tool (software POSEIDON® Asistent) must be used to set multiple retransmission.*

Indication of operating status of the receiver:

- **Flashing LED ** – a signal is being received from a transmitter.
- **Short triple flashing LED ERR./ ** – a ballast malfunction, disconnected load or malfunction of the load connected to the ballast.
- **Slow flashing LED ERR./ ** – a weak battery of the last used transmitter.
- **Slow flashing NO CODE LED** – the memory of the receiver is empty.
- **Led "ON" is on** – the luminaires brightness is set to a level > 0 (just for ballasts in the group 0 – manual setting).
- **Led "MAX" is on** – an indication of the maximum brightness (just for ballasts in the group 0 – manual setting).

FIRST USE

- Using a suitable tool, push in the cover lock while pulling it upwards (fig. 1).
- Mount the receiver using 2 screws (included, 3.9x12) or using a suitable self-adhesive material.
- Connect the receiver to the mains and appliances (fig. 2).
- Remount the cover in its place. To prevent cables against pull out use two screws 3.5x14, which tighten the flexible lower part of the cover against the cover of the terminals. (In case a covering of the receiver terminals is not required, you may break off the flexible lower part.)
- Locate the aerial as far as possible from power cables and other metal objects.

Note:

Only qualified person can connect (disconnect) the receiver to (from) the mains and appliance. Due to the risk of reducing the signal range it is not recommended to locate the receiver near sources of electromagnetic interference. A strong electromagnetic field may impair or disable correct functioning of the receiver! The signal range depends on the material in which the receiver is built-in. Conductive materials and items near the receiver aerial decrease its signal range.

The electrical circuit to which the appliance with the receiver is connected must be protected by an element (fuse, breaker) of cutoff current max. 16 A.

A) Addressing of the ballasts

Before the first use it is necessary to set addresses of the connected DALI ballasts to the receiver (if it was not done already in a different way).

- 4x brief press the PROG button on the receiver (5x if another transmitter is already programmed in the receiver's memory) – indicated by LEDs ● REC and LED  CODE on.
- Press (long press >2 s) the PROG button on the receiver – indicated by simultaneous flashing of LEDs ● REC and LED  CODE.
- Luminaires connected to the ballasts change the brightness level every 2 s during address setting process.
- When the addressing is done, the luminaires switch off and the receiver will return to the operating mode

Note:

Transmitters programmed manually into the receiver's memory are automatically assigned to the 1st channel for which is preset the control of DALI ballasts addressed to the group 0.

B) How to program the transmitter into the receiver memory – basic functions

DIMM

- Press (brief press) the PROG button of the receiver – this will be indicated by LEDs ● REC on and flashing LED OUT.
- 2x press the appropriate button(s) of the transmitter.
- If registration of the transmitter is correct, both LEDs ● REC and  CODE will flash simultaneously.

ON

- 2x press (brief press) the PROG button on the receiver – this will be indicated by LEDs ● REC and ERR./  on.
- 2x press the appropriate button(s) of the transmitter.
- If registration of the transmitter is correct, both LEDs ● REC and  CODE will flash simultaneously.

OFF

- 3x press (brief press) the PROG button on the receiver – this will be indicated by LEDs ● REC and NO CODE on.
- 2x press the appropriate button(s) of the transmitter.
- If registration of the transmitter is correct, both LEDs ● REC and  CODE will flash simultaneously.

C) How to program the transmitter into the receiver memory – special functions

TIMER

- Press (long press >0.5 s) the PROG button on the receiver. It will be indicated by flashing LED ● REC and LED  CODE on.
- Time of the luminaire lighting can be selected in two ways:
 - By measuring off the time
 - 2x Press the appropriate button(s) of the transmitter. Measuring of the time will be indicated by fast flashing LED  CODE, NO CODE and ERR./ .
 - Press the PROG button to stop time measuring.
- By table
 - The time of the luminaire lighting is specified according to the time table by a combination of LED CODE, NO CODE and ERR./  indications; the time unit is specified by flashing of the LED "s" (seconds), the LED "m" (minutes) or simultaneous flashing of both LEDs ("h"-hours). The required time value can be set by repeated brief presses of the PROG button. Time of closing can be set in the following values: 2, 3, 5, 10, 15, 30, 45 sec., 1, 2, 3, 5, 10, 15, 30, 45 min. and 1 to 8 hrs. Press (long press) the PROG button to return to the operating mode.

- 2x press the appropriate button(s) of the transmitter.
- Connect the receiver to the mains and appliances (fig. 2).
- Remount the cover in its place. To prevent cables against pull out use two screws 3.5x14, which tighten the flexible lower part of the cover against the cover of the terminals. (In case a covering of the receiver terminals is not required, you may break off the flexible lower part.)
- Locate the aerial as far as possible from power cables and other metal objects.

- If registration of the transmitter is correct, both LEDs ● REC and  CODE will flash simultaneously. TIMER  /OFF
- Press (long press >0.5 s) and press (brief press) of the PROG button on the receiver. It will be indicated by flashing LED ● REC and LEDs  CODE and ERR./  on.
- Time of the luminaire lighting will be set identically to the programming of the TIMER  function.

SC – SCENE

The transmitter must be programmed for one of 16 scenes (SC A1 to A8 and B1 to B8):

- press (long press &

- agement to set other functions and parameters that can-not be accessed by manual programming:
- Disable/enable manual programming and deletion of transmitters.
 - Lock selected transmitters against deletion from the receiver memory.
 - Setting up to 3 devices with the RETR function for a single transmitter.
 - Disable/enable search mode.
 - Assign transmitters to the other channels 2, 3 and 4.
 - Assign any ballast group to the individual channel 1, 2, 3 or 4 with the possibility of their independent control.

By default, the receiver is set to the so-called state of time-limited search. This means that when a receiver is being connected using remote management for the first time, it is possible to connect to it only within the first five minutes of connecting it to the supply voltage. To enable time-unlimited visibility (search), before you connect the receiver to the supply voltage, press and hold the PROG button until the receiver indicates the change by three simultaneous flashes of LEDs ● REC, █ CODE, NO CODE and ERR./ █. Note that the time-unlimited visibility can be misused to gain unauthorized access to remote management! Similarly, use this procedure to return to time-limited search; the only difference is indication by only one short flash of the 4 LEDs.

The current setting of the search mode can be find out while connecting the receiver to the supply voltage. Three short flashes of LEDs ● REC, █ CODE, NO CODE and ERR./ █ indicate unlimited visibility/search, one short blink indicates time-limited visibility/search, no short blinking indicates visibility/searching is disabled.

RESET TO DEFAULTS

- If you need to cancel all function and parameter settings, you can return to the manufacturer's default settings.
- Press and hold the button on the receiver while the receiver is connected to the supply voltage until LEDs REC, █ CODE, NO CODE and ERR./ █ light up (approx. 10 s).
 - While the LEDs are lit up (approx. 3 s), release the button and press it briefly again.
 - Resetting to the manufacturer's defaults will be indicated by simultaneously flashing LEDs ● REC and █ CODE followed by continuous illumination of LED NO CODE.

Note:
When resetting to the default/factory setting, all programmed codes will be deleted from the receiver memory as well!!!

Visit www.enika.cz/en/production-program/wireless-system---poseidon-868mhz.html for details.

ENIKA.CZ s.r.o. hereby declares that this P8 R DALI N complies with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

Technická data / Technical data	P8 R DALI N
Počet kanálů / Number of channels:	1 + 3
Napájení / Power supply:	230 V ±10 % 50 Hz
Napájení sběrnice / Buss bar power supply:	max. 20,5 V 130 mA
Výstupní řídicí signál / Output kontrol signal:	podle / according to ČSN EN 62386-101, -102 (DALI)
Stupeň krytí / Protection:	IP 20 podle / according to ČSN EN 60529
Provozní teplota / Operating temperature:	-20 + + 55 °C
Hmotnost / Weight:	60 g
Rozměry / Dimensions:	162 × 40 × 30 mm
Připojovací svorky / Connecting terminals:	Bezšroubové / screwless max. 2,5 mm ²
Provozní kmitočet / Frequency:	868,3 MHz
Dosah / Range:	150 m ve volném prostoru / in open space
Počet kódů / Number of codes:	2 ²⁴
Počet kódů v paměti / Codes in memory:	max. 32
Na zařízení není dovoleno provádět dodatečné technické úpravy! / It is forbidden to do any technical modifications on the device!	
Zařízení lze provozovat na základě aktuálního VO–R/10/. (viz www.ctu.cz) a za podmínek v něm uvedených.	
CE CE	

Prohlášení o shodě	
Výrobce:	ENIKA.CZ s. r. o. 190 00 PRAHA 9, Pod Harfou 933/86 IČO: 28218167
tímto prohlašuje, že výrobek	
typové označení:	P8 R DALI N (3299-17308)
specifikace:	---
druh výrobku:	přijímač s DALI výstupem
frekvence:	868,3 MHz
citlivost:	-110 dBm
- je ve shodě se základními požadavky NV 426/2000 Sb. v platném znění a s NV 481/2012 Sb. v platném znění	
- odpovídá základním požadavkům a dalším ustanovením evropské direktivy 1999/5/ES (R&TTE) (Směrnice o rádiových zařízeních a telekomunikačních koncových zařízeních a vzájemném uznávání jejich shody)) a evropské direktivy 2011/65/EU (RoHS)	
- splňuje požadavky těchto norem a předpisů:	
rádiové parametry, EMC:	ČSN ETSI EN 300220-1 V2.1.1:2006 ČSN ETSI EN 300220-2 V2.1.1:2006 EN 301 489-1 V1.5.1:04 VO-R/10/09.2012-11
elektrická bezpečnost:	ČSN EN 60 669-2-1 ed.3:05 ČSN EN 60 669-1 ed.2:03
Toto prohlášení je vydáno na výhradní odpovědnost výrobce.	
V Nové Pace dne 25. 11. 2013  ing. Vladimír Milítký, řízení sytému jakosti	